

2020年10月28日

ハワイ州観光局

【ニュースリリース】

*本資料は米国ハワイ州知事オフィスが2020年10月27日（ハワイ時間）に発表したニュースリリースの抄訳です。

ハワイ州、日本向けの事前検査プログラムを開始 日本国内の21ヶ所の指定医療機関を発表

ハワイ州は、日本の厚生労働省が認可する新型コロナウイルス感染症の核酸増幅検査（NAT）を行うことができる21ヶ所の医療機関と契約を締結し、2020年11月6日（金）のフライトより日本向けの事前検査プログラムが適応されることを発表しました。

これにより、日本を出発する72時間以内に契約を締結した日本国内の21ヶ所の指定医療機関で新型コロナウイルス感染症の検査を受け、ハワイ入国時にハワイ州指定の陰性証明書を提示することにより、ハワイ到着後の14日間自己隔離が免除されます。

ハワイ州では、すでに10月15日（木）から米国内向けの事前検査プログラムを開始しており、米国以外では日本が初めて事前検査プログラムの対象になりました。この事前検査プログラムは、ハワイ州の「セーフ・トラベルズ・ハワイ・プログラム」の一環であり、すべての旅行者がハワイ到着前の事前検査から到着後の滞在まで安心して過ごしていただくためのものです。「セーフ・トラベルズ・ハワイ・プログラム」とは、渡航者およびハワイ州民の安全と健康を守るために2020年9月1日（火）から義務づけられた事前オンライン登録プログラムです。

詳細：<https://www.allhawaii.jp/covid19/prepare/documents/>

ハワイ州のデイビッド・イゲ州知事は次のように述べています。「ハワイの州民の祖先を遡ると、その多くは日本と繋がりを持っています。日本からの旅行者をハワイにお迎えすることは、ハワイと日本の親密な関係を維持し続けるための重要なステップです。私たちは米国内で最も安全な旅行前の検査プログラムを構築することができました。事前検査プログラムの実現のために支援してくださった日本政府に感謝しております。」

指定医療機関名とハワイ州指定の陰性証明書サンプルは、ハワイ州観光局公式ポータルサイト「allhawaii」内の「ハワイ州 新型コロナウイルス情報サイト」で公開しています。今後、ハワイ州が契約を締結した指定医療機関が追加され次第、上記サイトに随時公開してまいります。ハワイ州は今後も引き続き諸機関および医療機関と協議を行い、慎重に取り組みを進めてまいります。

ハワイ州が契約を締結した日本国内の21ヶ所の指定医療機関は以下の通りです。

病院・診療所名	所在地	ウェブサイト
札幌東徳洲会病院	北海道札幌市	https://www.higashi-tokushukai.or.jp/
亀田メディカルセンター	千葉県鴨川市	http://www.kameda.com/ja/general/
CLINIC FOR 大手町	東京都千代田区	https://www.clinicfor.life/otemachi/
亀田京橋クリニック	東京都中央区	http://www.kameda-kyobashi.com/ja/
聖路加国際病院	東京都中央区	http://hospital.luke.ac.jp/
CLINIC FOR 田町	東京都港区	https://www.clinicfor.life/tamachi/
Tケアクリニック浜松町	東京都港区	https://www.tcclinic.jp/pc/
芝国際クリニック	東京都港区	http://shibakoku-clinic.com/
西新橋クリニック	東京都港区	https://www.tramedic.com/
三田国際ビルクリニック	東京都港区	https://www.mkb-clinic.jp/
国立国際医療研究センター病院	東京都新宿区	http://travelclinic.ncgm.go.jp/index.html
東京医科大学病院	東京都新宿区	https://hospinfo.tokyo-med.ac.jp/
KARADA 内科クリニック	東京都品川区	https://karada-naika.com/
ロコクリニック	東京都目黒区	https://loco-clinic.com/medical-appointment/
湘南鎌倉総合病院	神奈川県鎌倉市	https://www.skgh.jp/
トラベルクリニック新横浜	神奈川県横浜市	https://travelclinics.jp/
藤田医科大学病院	愛知県豊中市	https://hospital.fujita-hu.ac.jp/
藤田医科大学岡崎医療センター	愛知県岡崎市	https://okazaki.fujita-hu.ac.jp/
藤田医科大学ばんだね病院	愛知県名古屋市	https://bantane.fujita-hu.ac.jp/
野崎徳洲会病院	大阪府大東市	https://nozaki.tokushukai.or.jp/
やまさきファミリークリニック	兵庫県尼崎市	https://yamasaki-family-clinic.com/

※ 2020年10月28日現在、日本入国時には、PCR検査の実施、14日間の待機要請、公共交通機関の使用制限が求められます。

関係各者からのコメント：

ハワイ州議会下院議長および日本ハワイ友好議員連盟会長 スコット・サイキ 氏

「日本政府と共に協力して、事前検査プログラムを構築できたことを心より感謝申し上げます。日本の旅行者の皆様をハワイへお迎えすることを楽しみにしております。新型コロナウイルス感染症の感染者数を減らし、私たちも日本へ訪問できるように努力してまいります。」

スコット・サイキ氏は、日本ハワイ友好議員連盟の会長です。この連盟は2013年12月に設立され、経済、政治、軍事、そのほか日本とハワイに関連する諸問題に関する議論を通して、日本とハワイの関係を強化するために取り組んでいます。

ハワイ副州知事 ジョッシュ・グリーン 氏

「セーフ・トラベルズ・ハワイ・プログラムを次の段階へ進めるために協力していただいた日本の指定医療機関関係者の皆様に感謝申し上げます。このプログラムは、ハワイ州民と旅行者の安全性を高め、多くの人々の希望を取り戻しました。日本とハワイの継続的な関係に期待するとともに、日本人旅行者の皆様のご訪問を心よりお待ちしております。」

ハワイ・ツーリズム・オーソリティ 局長兼CEO ジョン・デ・フリーズ 氏

「日本の人々とハワイの人々の間には異文化間の深い繋がりがあり、それは時とともに互いに尊重し合える関係の礎を築いてきました。歴史的に、ハワイを訪れる日本からの旅行者の皆様は、私たちの地元の慣習や文化、伝統に敬意を表してきました。ハワイが経済の復活を目指している中で、日本からの太平洋横断旅行の再開は喜ばしいニュースです。」

全日本空輸株式会社 ホノルル支店 空港所 所長 野口博史 氏

「この明るい一歩を踏み出すためにご尽力いただきました関係者の皆様に感謝申し上げます。安全な検疫体制のもと、日本とハワイ間の本格的な往来が実現できるように願っております。」

ハワイアン航空 代表取締役社長兼CEO ピーター・イングラム 氏

「旅行者と私たちの島々を安全に保つために強化された安全・衛生対策により、日本から多くの旅行者を迎え、日本とハワイ間の段階的な旅行の再開をサポートできることを楽しみにしております。」

日本航空株式会社 ハワイ支店長 黒田浩 氏

「本日、ハワイ州の日本向けの事前検査プログラムが発表されたことは、日本とハワイの往来を待ち望んでいるお客様にとって、嬉しいニュースだと感じております。今回のプログラムは、ハワイの皆様が日本からのお客様を安心して迎え、また日本からのお客様も安心してハワイでご滞在いただけるための新たな取り組みだと考えています。このような取り組みを通じて、一歩ずつ慎重に判断していくことで、安全に、そして安心して日本とハワイの往来が増えていく、そうした一つのきっかけになればと期待しております。」

【ハワイ州 新型コロナウイルス情報サイト】

ハワイ州観光局が管理するハワイ州新型コロナウイルス感染情報の特設サイトです。感染状況や統計データ、ハワイ旅行前に必要な手続き、旅行中の感染防止対策、安全ガイドライン、観光施設の感染防止対策への取り組み、衛生安全対策動画、よくある質問などを掲載しています。

ハワイ州 新型コロナウイルス情報サイト: <https://www.allhawaii.jp/covid19/>

*ハワイ州知事オフィスが発表したニュースリリースの原文（英語）は下記 URL をご参照ください。

<https://governor.hawaii.gov/newsroom/latest-news/governors-office-news-release-hawaii%ca%bbi-expands-pre-travel-testing-program-to-japan/>

###

ハワイ州観光局日本支局 (Hawai'i Tourism Japan)

ハワイ州観光局日本支局は、ハワイ・ツーリズム・オーソリティから委託を請け、ホノルルと東京にオフィスを置き、日本市場におけるハワイへの観光誘致活動を実施しています。日本の旅行業界との協力関係を構築しながら、プロモーション、イベント、広告宣伝、広報など、日本市場におけるマーケティング活動を行う他、MICE 事業を促進させる旅行会社への営業活動を行っています。また、ハワイ州政府やハワイ関連企業と協力して日本とハワイの交流を深める活動も実施しています。

<https://www.allhawaii.jp>